



C.N.S.C.

CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

Str. Stavropoleos nr.6, Sectorul 3, București, România, CP 030084, CIF 20329980
Tel. +4 021 3104641 Fax. +4 021 3104642 Fax. +4 021 8900745 www.cnsc.ro

În conformitate cu prevederile art. 14 alin. (2) și ale art. 27 alin. (1) din Legea nr. 101/2016 privind remediile și căile de atac în materie de atribuire a contractelor de achiziție publică, a contractelor sectoriale și a contractelor de concesiune de lucrări și concesiune de servicii, precum și pentru organizarea și funcționarea Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor, Consiliul adoptă următoarea

DECIZIE

Nr. 1578/C3/1636

Data: 04.09.2020

Prin contestația FN (fără număr de înregistrare la emitent), înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor sub nr. 32438/07.08.2020, înaintată de SRL, cu sediul în, ..., înmatriculată în registrul comerțului sub nr., având CUI, reprezentată convențional prin, cu sediul ales pentru comunicarea actelor de procedură în, formulată împotriva procesului-verbal, nr. 19083/31.07.2020, din procedura de licitație deschisă, organizată de autoritatea contractantă, cu sediul în, județul, în vederea încheierii unui acord-cadru de furnizare „Mașini de spălat rufe și mașini de uscat rufe”, inițiată cu anunțul de participare nr. CN1019995/24.03.2020, s-a solicitat anularea actului atacat, reevaluarea ofertei sale și constatarea îndeplinirii tuturor cerințelor obligatorii din caietul de sarcini și fișa de date.

**CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR,
asupra cauzei de față, constată următoarele:**

Prin contestația FN, înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor sub nr. 32438/07.08.2020, ... SRL atacă decizia de neconformitate a ofertei sale, stabilită în cuprinsul procesului-verbal nr. 19083/31.07.2020, în procedura de licitație deschisă, organizată de autoritatea contractantă

Contestatorul arată că oferta sa a fost respinsă, ca neconformă, în temeiul dispozițiilor art. 137 alin. (3) lit. a) din HG nr. 395/2016, pentru lipsa informațiilor referitoare la mașina de spălat cu barieră igienică (fără suport) capacitate 70 de kg, ce privesc: consumul de apă, furtun flexibil și furtun de abur, grosimea ușii de sticlă, camera cuvei, grosimea

peretelui cuvei, axul tamburului, sistemul de stabilizare-echilibrare, frână, protecția ușii de încărcare/descărcare.

Contrar celor reținute de autoritatea contractantă, în procesul-verbal nr. 19083/31.07.2020, contestatorul susține că, în coloana 2 a tabelului *Caracteristici tehnice, solicitate* pentru produsul *Mașină de spălat cu barieră aseptică model*, a enumerat toate caracteristicile tehnice ale utilajului propus:

21. Consum apă ciclu 60 min fără prespălare 783 L (pagina 8 din ofertă);

23. Furtunuri flex. 3 x 1,5 m 6/4" și furtun abur de 1,5 m 1" (pagina 8 din ofertă);

24. Grosime sticlă ușă Min 8 mm (pagina 8 din ofertă);

25. Camera cuvei din INOX Min 4 mm (pagina 8 din ofertă);

26. Grosime perete cuvă INOX Min 3 mm (pagina 9 din ofertă);

27. AX TAMBUR de Min Ø 80 mm (pagina 9 din ofertă);

29. Sistem de stabilizare mașină 1 pernă de aer în fiecare punct + echilibrare cu minim 2 amortizoare de șoc (pagina 9 din ofertă);

30. Frâna controlată pneumatic (pagina 9 din ofertă);

31. Protecție ușă încărcare-descărcare cu cilindru de siguranță (pagina 9 din ofertă)".

De asemenea, în coloana 3 a aceluiași tabel, contestatorul a precizat că, pentru respectivul utilaj, toate cerințele tehnice sunt îndeplinite (paginile 7 și 8 din ofertă), fiind marcate cu *da*, inclusiv punctele indicate anterior.

În aceste condiții, contestatorul arată că mențiunile comisiei de evaluare, din procesul-verbal nr. 19083/31.07.2020, referitoare la oferta sa, nu corespund realității reflectate de oferta tehnică și de caietul de sarcini aferent procedurii.

De altfel, susține contestatorul, caracteristicile tehnice prezentate în fișa tehnică sunt identice cu cele din caietul de sarcini, inclusiv denumirea microprocesorului programabil.

Prin adresa FN (fără număr de înregistrare la emitent), înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor sub nr. 33162/12.08.2020, ... SRL reiterează aspectele precizate în contestație, referitoare la nelegalitatea deciziei autorității contractante, de stabilire a neconformității ofertei sale, solicitând, în plus, anularea procesului-verbal nr. 19623/07.08.2020 și a raportului procedurii nr. 19823/11.08.2020, în care s-a menționat neconformitatea ofertei.

Prin adresa înregistrată la CNSC sub nr. 36271/27.08.2020, autoritatea contractantă a transmis Consiliului copii ale documentelor din dosarul achiziției publice, fără a formula un punct de vedere la contestație.

Față de susținerile părților și de documentele depuse la dosarul cauzei, Consiliul reține cele ce urmează:

Autoritatea contractantă a inițiat, la 24.03.2020, o licitație deschisă, în vederea încheierii unui acord-cadru de furnizare „Mașini de spălat rufe și mașini de uscat rufe”, prin publicarea anunțului de participare nr. CN1019995.

Nemulțumit de decizia autorității contractante de a-i respinge oferta, ca neconformă (măsură ce i-a fost comunicată prin procesul-verbal nr. 19083/31.07.2020), ... SRL a formulat contestația de față, solicitând anularea actului atacat, reevaluarea ofertei sale și constatarea îndeplinirii tuturor cerințelor obligatorii din caietul de sarcini și fișa de date.

Preliminar, Consiliul constată că, pentru a îndeplini obligația stabilită la art. 61¹ alin. (1) din Legea nr. 101/2016, contestatoarea a înaintat recipisele de consemnare a cauțiunii nr. 206436758/1, în valoare de 81.216 lei, emisă de CEC Bank – Sucursala Victoria, în data de 11.08.2020, respectiv nr. 206440509/1, în valoare de 40.608 lei, emisă de CEC Bank – Sucursala Victoria, în data de 13.08.2020.

Consiliul reține că obiectul achiziției îl constituie furnizarea a 5 echipamente, printre care și *Mașina de spălat cu barieră igienică (fără suport) capacitate 70 de kg*. Contestatorul reclamă rezultatul evaluării propunerii sale tehnice, în ceea ce privește mașina de spălat 70 de kg, respectiv respingerea ofertei sale pentru lipsa următoarelor informații: consumul de apă, furtun flexibil și furtun de abur, grosimea ușii de sticlă, camera cuvei, grosimea peretelui cuvei, axul tamburului, sistemului de stabilizare-echilibrare, frână, protecția ușii de încărcare descărcare.

Pentru acest tip de mașină de spălat, autoritatea contractantă a stabilit, prin caietul de sarcini, aproximativ 40 specificații tehnice, printre care și următoarele:

Capacitate 70 Kg

(...)

Consum apa ciclu 60 min fara prespalare 783 L

Sertar detergent 5 compartimente

Furtunuri flex. 3 x 1.5 m 6/4" si furtun abur de 1.5 m 1"

Grosime Sticla usa Min 8 mm

Camera cuvei din INOX Min 4 mm

Grosime perete cuva INOX Min 3 mm

AX TAMBUR de Min Ø 80 mm

Deschidere usa incarcare – descarcare Min 765 x 340 mm

Sistem de stabilizare masina 1 perna de aer in fiecare punct + echilibrare cu minim 2 amortizoare de soc

Frana controlata pneumatic

Protectie usa incarcare-descarcare cu cilindru de siguranta

Modul de prezentare a propunerii tehnice a fost indicat, de achizitor, în fișa de date: *Ofertantul va elabora propunere tehnica astfel incat aceasta sa respecte cerintele prevazute la Sectiunea CAIET DE SARCINI.*

- Se vor depune, în mod obligatoriu, următoarele documente:

1.Fisa tehnica produs emisa de producator. Se va completa Formularul nr. 9, acest formular se regaseste inserat in fisierul "modele de formulare"

2. Propunere tehnica. Se va completa Formularul nr. 8 , acest formular se regaseste inserat in fisierul „modele de formulare”. (...)

Specificatiile tehnice ale produselor oferite trebuie sa fie sustinute obligatoriu de documentatii originale integrale si actuale (sau copii ale documentatiilor originale) – brosure, pliante, prospecte, fise tehnice, carti tehnice, etc., ale producatorului, traduse obligatoriu in limba romana, semnate si stampilate de firma ofertanta conform cu originalul. Ofertantul va anexa la propunerea tehnica prospecte si documente de la producator, care sa dovedeasca ca acesta poate comercializa intreaga gama pentru produsele la care participa.

-Pliante sau brosure si manual de utilizare de la producător din care sa reiasa specificatiile aparatului (...).

Consiliul constată că, pentru mașină de spălat 70 kg, ... SRL a propus produsul, realizat de, pentru care a inclus în ofertă două documente:

- Formular nr. 8 Formular propunere tehnică, completat conform indicațiilor din caietul de sarcini)

Denumire	Caracteristici tehnice solicitate	Cerinta tehnica indeplinita DA/NU	Observatii explicatii/ indicatie in documentatie
	(...) Consum apa ciclu 60 min fara prespalare 783 L (...) Furtunuri flex.3 x 1.5 m 6/4" si furtun abur de 1.5 m 1" Grosime Sticla usa Min 8 mm Camera cuvei din INOX Min 4 mm Grosime perete cuva INOX Min 3 mm AX TAMBUR de Min Ø 80 mm (...) Sistem de stabilizare masina 1 perna de aer in fiecare punct + echilibrare cu minim 2 Amortizoare de soc Frana controlata pneumatic Protectie usa incarcare-descarcare cu cilindru de siguranta	DA DA DA DA DA DA DA DA DA	

- broșura de prezentare a produsului, marca

Prin procesul-verbal nr. 19083/31.07.2020, comisia de evaluare a respins oferta SRL, ca neconformă, în temeiul art. 137 alin. (3) lit. a) HG nr. 395/2016, întrucât echipamentul Mașina de spălat cu barieră igienică (fără suport) capacitate 70 de kg nu ar satisface în mod corespunzător cerințele caietului de sarcini. Însă, argumentele privesc doar lipsa informațiilor referitoare la: consumul de apă, furtun flexibil și furtun de abur, grosimea ușii de sticlă, camera cuvei, grosimea peretelui

cuvei, axul tamburului, sistemului de stabilizare-echilibrare, frână, protecția ușii de încărcare descărcare.

Din toate documentele antemenționate, Consiliul constată că respingerea ofertei este disproporționată (pentru lipsa a 10 informații tehnice la mașina de spălat *capacitate 70 de kg*, în condițiile în care s-au impus aproximativ 40 de caracteristici pentru fiecare din cele 5 echipamente), raportat la modul facil în care se putea clarifica o astfel de situație.

Consiliul observă că singura solicitare de informații suplimentare, adresată contestatorului, s-a realizat în 05.06.2020, prin care i s-a cerut depunerea unei fișe tehnice de la producător, însă fără referire la echipament/producător, ori la vreuna dintre cele 200 cerințe din caietul de sarcini, care nu s-ar regăsi în propunerea tehnică (*Referitor la procedura de Mașini de spălat rufe și mașini de uscat rufe (...) să depuneți fisa tehnică emisă de producător cu traducere autorizată în limba română, semnată și stampilată de către dvs, deoarece cerințele din fisa de date și caietul de sarcini nu sunt îndeplinite*). Ofertantul a răspuns, reatașând toate documentele din ofertă, cu precizarea *Nu există niciun fel de prevedere legală în acest domeniu care să impună sau să legifereze existența unor fișe tehnice ale utilajelor care trebuie să aibă un anumit conținut/format*.

Trebuie remarcat faptul că ofertantul contestator a completat formularul 8, pentru caracteristicile în discuție, cu sintagma "DA", așa cum a solicitat achizitorul, în caietul de sarcini. Impunând ofertanților să confirme îndeplinirea cerințelor tehnice prin răspunsuri monosilabice (DA/NU), autoritatea contractantă trebuia să țină cont și de acest mod de demonstrare a respectării caietului de sarcini. Așadar, nu se poate reține că lipsesc, din propunerea tehnică, informațiile solicitate.

Omisiunea unor informații din ofertă nu constituie o nerespectare a caracteristicilor tehnice minime, respectiv o neconformitate evidentă a propunerii tehnice, ci doar o neclaritate a ofertei, ce poate fi lămurită, așa cum prevăd dispozițiile art. 209 din Legea nr. 98/2016 [*Art. 209. - (1) În cazul în care informațiile sau documentele prezentate de către operatorii economici sunt incomplete sau eronate sau în cazul în care lipsesc anumite documente, autoritatea contractantă are dreptul de a solicita într-un anumit termen ofertanților/candidaților clarificări și, după caz, completări ale documentelor prezentate de aceștia în cadrul ofertelor sau solicitărilor de participare, cu respectarea principiilor tratamentului egal și transparenței*].

Printre atribuțiile stabilite în sarcina comisiei de evaluare (la art. 127 alin. (1) lit. f) din HG nr. 395/2016) există și cea de verificare a conformității propunerilor tehnice, care se face prin raportare la prevederile caietului de sarcini, nu în raport cu informații deduse.

Așadar, aspectele sesizate în procesul de evaluare trebuiau clarificate cu ofertantul în cauză, dar după o prealabilă identificare, în concret, a lor și cu o solicitare clară, după cum impune art. 134 din HG

nr. 395/2016: (1) Comisia de evaluare are obligația de a stabili care sunt clarificările și completările formale sau de confirmare, necesare pentru evaluarea fiecărei solicitări de participare/oferte, precum și perioada de timp acordată pentru transmiterea acestora, termenul-limită neputând fi stabilit decât la nivel de zile lucrătoare, fără a fi precizată o oră anume în cadrul acestuia. (4) Comunicarea transmisă în sensul alin. (1) către candidat/ofertant trebuie să fie clară și să definească în mod explicit și suficient de detaliat în ce constă solicitarea comisiei de evaluare].

Având în vedere că cele 10 informații tehnice, constatate a fi lipsă de către comisia de evaluare, nu sunt printre cele care, în mod uzual, un producător le-ar înscrie în fișa tehnică/pliant/broșură, întrucât sunt detalii constructive care nu ar fi de interes pentru toți utilizatorii mașinilor de spălat, acestea puteau fi confirmate/asumate de producătorul echipamentului, după ofertare.

Or, corespondența de clarificare, inițiată de comisia de evaluare anterior respingerii ofertei, nu a avut nici precizia necesară acoperirii cerințelor și nici relevanță în analizarea răspunsului primit.

În concluzie, Consiliul constată că respingerea ofertei, fără clarificarea modului de respectare a celor 10 informații tehnice (consumul de apă, furtun flexibil și furtun de abur, grosimea ușii de sticlă, camera cuvei, grosimea peretelui cuvei, axul tamburului, sistemului de stabilizare-echilibrare, frână, protecția ușii de încărcare descărcare), este o măsură disproporționată, față de necesitatea achizitorului, în condițiile în care lămurirea lor nu i-ar fi produs contestatorului niciun avantaj, fiind în legătură cu informații existente, deja, în ofertă (de exemplu, racord intrare apă 3x1,5' + 1x3/4", racord intrare abur 1" furtun flexibil, și furtun de abur, tambur și cuvă din oțel inoxidabil).

Pentru argumentele de mai sus, în temeiul art. 26 alin. (2) și (5) din Legea nr. 101/2016, Consiliul va admite, în parte, contestația formulată de SRL și va anula procesul-verbal nr. 19083/31.07.2020, precum și actele ulterioare acestuia, în partea ce privește oferta contestatorului. Totodată, Consiliul va obliga autoritatea contractantă să clarifice cu ofertantul SRL modul de îndeplinire a cerințelor în cauză, în termen de 15 zile de la primirea prezentei decizii.

În ceea ce privește cererea de constatare a îndeplinirii tuturor cerințelor obligatorii din caietul de sarcini și fișa de date, Consiliul o va respinge, ca prematură, întrucât evaluarea ofertei contestatorului nu s-a finalizat.

Pentru aceste motive,
în baza legii și a mijloacelor de probă aflate la dosar,
cu majoritate de voturi ale membrilor completului,

CONSILIUL DECIDE:

Admite, în parte, contestația formulată de SRL în contradictoriu cu și anulează procesul-verbal nr. 19083/31.07.2020, precum și actele ulterioare acestuia, în partea ce privește oferta contestatorului. Totodată, Consiliul obligă autoritatea contractantă să clarifice cu ofertantul SRL modul de îndeplinire a cerințelor în cauză, în termen de 15 zile de la primirea prezentei decizii.

Respinge, ca prematură, cererea de constatare a îndeplinirii tuturor cerințelor obligatorii din caietul de sarcini și fișa de date.

Prezenta decizie este obligatorie pentru părți, dar împotriva ei se poate formula plângere, în termen de 10 zile de la comunicare, în conformitate cu dispozițiile art. 28 alin. (1) și art. 29 din Legea nr. 101/2016.

PREȘEDINTE,

.....

MEMBRU,

.....

OPINIE SEPARATĂ,

Contrar opiniei majoritare, consider că ar trebui respinsă contestația, oferta contestatoarei fiind, în mod corect, respinsă ca neconformă, întrucât nu a demonstrat îndeplinirea tuturor cerințelor caietului de sarcini, stabilite în documentația de atribuire, privind caracteristicile tehnice ale echipamentului „**MAȘINĂ DE SPĂLAT CU BARIERĂ IGIENICĂ (FĂRĂ SUPT)** capacitate 70 kg”.

În aprecierea acestei finalități, procedând la verificarea legalității deciziei autorității contractante de a respinge oferta contestatoarei, rețin următoarele cerințe ale documentației de atribuire:

- pct. IV.4.1) *Modul de prezentare al propunerii tehnice* din fișa de date a achiziției: „Ofertantul va elabora propunere tehnică astfel încât aceasta să respecte cerințele prevăzute la Secțiunea CAIET DE SARCINI. Se vor depune, în mod obligatoriu, următoarele documente: **1.** Fișa tehnică produs emisă de producător. Se va completa Formularul nr. 9, acest formular se regăsește inserat în fișierul *modele de formulare*. **2.** Propunere tehnică . Se va completa Formularul nr. 8 (...) Specificatiile tehnice ale produselor oferite trebuie să fie susținute obligatoriu de documentații originale integrale și actuale (sau copii ale documentațiilor originale) – broșuri, pliante, prospecte, fișe tehnice, cărți tehnice, etc., ale producătorului, traduse obligatoriu în limba română, semnate și ștampilate de firma ofertantă conform cu originalul. (...);

- Nota 2 din caietul de sarcini: „Ofertantul va anexa la propunerea tehnică prospecte și documente de la producător, care să dovedească că acesta poate comercializa întreaga gamă de dimensiuni pentru produsele solicitate. Specificațiile tehnice și de calitate ale produselor oferite trebuie să fie susținute obligatoriu de documentații originale integrale și actuale (sau copii ale documentațiilor originale) – broșuri, pliante, prospecte, fișe tehnice, cărți tehnice, etc., ale producătorului, traduse obligatoriu în limba română, semnate și ștampilate de firma ofertantă conform cu originalul”.

Prin urmare, autoritatea contractantă, prin menționarea obligativității ofertanților de a prezenta documentații originale integrale și actuale (sau copii ale documentațiilor originale) – broșuri, pliante, prospecte, fișe tehnice, cărți tehnice, ale producătorului, a dorit să se asigure de conformitatea ofertelor, respectiv de îndeplinirea caracteristicilor tehnice solicitate.

Apreciez că orice nelămurire a contestatoarei referitoare la cerințele/obligațiile stabilite în cadrul documentației de atribuire putea fi clarificată cu autoritatea contractantă, anterior expirării termenului limită de depunere a ofertelor, prin aplicarea prevederilor art. 160 alin. (1) din Legea nr. 98/2016, respectiv transmiterea unei solicitări de clarificări în acest sens. În lipsa unui asemenea demers dar și a necontestării documentației de atribuire, aceasta și-a dobândit caracterul obligatoriu, atât pentru ofertanți (care aveau obligația de a o respecta întocmai, la elaborarea ofertei), cât și pentru autoritatea contractantă (care avea obligația de a evalua ofertele prin raportare la aceasta).

Cât privește demonstrarea îndeplinirii cerințelor caietului de sarcini, constat că documentația prezentată de contestatoare nu confirmă demonstrarea, în integralitate, a cerințelor tehnice solicitate.

Pe parcursul evaluării, rețin că, prin adresa nr. 14544/ 05.06.2020, autoritatea contractantă i-a solicitat următoarele: „ (...) să depuneți fișa tehnică emisă de producător cu traducere autorizată în limba română, semnată și ștampilată de către dvs, deoarece cerințele din fișa de date și caietul de sarcini nu sunt îndeplinite”.

La această solicitare, contestatoarea a formulat următorul răspuns, prin adresa nr. A69/10.06.2020: „**1.** Utilajele pe care subscria le-a oferit sunt cele după ale căror caracteristici tehnice a fost întocmit caietul de sarcini (...). **2.** Nu există niciun fel de prevedere legală în acest domeniu care să impună sau să legifereze existența unor fișe tehnice ale utilajelor care trebuie să aibă un anumit conținut format. **3.** La oferta noastră am depus datele tehnice ale utilajelor, semnate și ștampilate chiar de către producători, respectiv/..... și/....., care confirmă autenticitatea detaliilor tehnice (le redepunem). Aceste documente sunt cea mai bună dovadă a conformității produselor și primează față de orice alt material, de genul fișă tehnică, ce este în fapt un catalog care nu are semne de autenticitate (semnături olografe și ștampile). **4.** Depunem anexat la prezenta fișele tehnice/catalog ale

produselor original și traducere autorizată cu următoarele mențiuni: acestea se pot regăsi pe site-urile producătorilor (...); specificațiile tehnice publice conțin mult mai puține detalii tehnice decât cele solicitate prin caietul de sarcini, având în vedere că unele sunt considerate confidențiale de către producători; fișele tehnice oficiale ale produselor emise de către producător nu sunt întotdeauna actualizate, motiv pentru care am și depus datele tehnice complete și actualizate ale produselor semnate și ștampilate de către producător; importatorii primesc acces la informații tehnice complete de la producători, fără ca aceste informații să aibă vreo formă materială: fișă tehnică sau catalog”.

Potrivit art. 123 coroborat cu art. 133 alin. (2) din HG nr. 395/2016, *„Ofertantul elaborează oferta în conformitate cu prevederile documentației de atribuire”* și *„Propunerea tehnică trebuie să corespundă cerințelor minime prevăzute în caietul de sarcini sau în documentul descriptiv”*, prin lipsa informațiilor solicitate a fi prezentate în cadrul propunerii tehnice, ofertantul asumându-și riscul aplicării sancțiunii prevăzută de legiuitor la art. 137 alin. (3) lit. a) din același act normativ, respectiv respingerea ofertei ca neconformă.

Totodată, constat că, nici în cadrul contestației, aceasta nu probează îndeplinirea, în integralitate, a cerințelor caietului de sarcini, în discuție, cu documentații originale integrale și actuale (sau copii ale documentațiilor originale) – broșuri, pliante, prospecte, fișe tehnice, cărți tehnice, etc., ale producătorului.

Or, simpla afirmație, a contestatoarei, că oferta sa îndeplinește toate cerințele caietului de sarcini, nu este suficientă. Prin urmare, apreciez că, în mod corect, autoritatea contractantă nu a luat-o în considerare, nefiind probată, contrar dispozițiilor art. 249 cpciv.

Luând în considerare situația prezentată, apreciez că se impune respingerea contestației, ca nefondată.

MEMBRU,

.....

.....